



TRIXIE

DE Bauchgurt mit Leine | Wirbel verhindert Verdrehen der Leine | Leine mit Handschlaufe, dadurch auch zum normalen Führen geeignet | ruckartiges Ziehen des Hundes wird durch Rückdämpfer und elastischen Bauchgurt abgefedert | reflektierende Elemente | zwei Taschen für Handy, Leckerlis, Trinkflasche etc. | gepolsterte Abdeckung für die Schnalle des Bauchgurtes im Rückenbereich | Polyester | Bitte beachte bei angeleintem Hund die Sturzgefahr.

EN Waist Belt with Lead | swivel prevents twisted lead | lead with hand loop, thus suitable for normal leading as well | sudden tugs by the dog are softened by the shock absorber and elastic waist band | reflective elements | incl. two pockets for mobile phone, treats, drinking bottle etc. | padded cover for waist belt's buckle at the back | polyester | Please keep in mind that there is a risk of falling when the dog is on the leash.

FR Ceinture ventrale avec laisse | le pivot empêche la laisse de se torsader | laisse avec dragonne, décrochable | les tractions soudaines sont atténuées par l'amortisseur de choc et la sangle ventrale élastique | éléments réfléchissants | 2 poches incluses pour portable, friandises, bouteille d'eau, etc. | couverture rembourrée pour boucle de ceinture dans le dos | en polyester | Veuillez noter qu'il peut se produire un risque de chute lorsque le chien est tenu en laisse.

NL Heupriem met Lijn | wartsel voorkomt het verdraaien van de lijn | lijn met handvat waardoor ook geschikt voor normaal gebruik | plotseling trekken van de hond wordt door schokdempers en elastische heupgordel opgevangen | met reflecterende elementen | twee zakjes voor mobiel, belonings snoepjes, drinkfles enz. | gevoerd beschermstuk voor de gesp van de heupgordel op het ruggedeelte | polyester | Let op: houd rekening met het valrisico, als de hond is aangelijnd.

IT Cintura in vita con guinzaglio | la girella impedisce che il guinzaglio si attorcigli | guinzaglio con maniglia utilizzabile anche senza cintura | l'ammortizzatore e la cintura elastica assorbono gli strappi improvvisi del cane | elementi riflettenti | incl. due tasche per il cellulare, qualche snack, la bottiglia d'acqua ecc. | con imbottitura sulla cintura in corrispondenza della fibbia | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Tenete presente che c'è il rischio di cadere se il cane è al guinzaglio.

SV Hands-Freebälte med Expander | svivel förhindrar att kopplet vrider sig | koppel med handtag för vanlig promenad | expander i koppel och elastiskt midjebälte minskar eventuella ryck | med reflekterande element | två fickor för förvaring av telefon, godis, vattenflaska etc. | vaddering under bältesspännet baktill | polyester | Tänk på att det finns risk för att falla när hunden är i täten.

ES Cinturón con Correa | el mosquetón giratorio evita que la cuerda se tuerza | con asa de mano para usar también como correa de paseo | los tirones del perro se amortiguan con la correa expansible y la tira elástica de la cintura | elementos reflectantes | dos bolsillos para móvil, snacks, botella de agua, etc. | funda acolchada para la hebilla de la riñonera | poliéster | Por favor tenga en cuenta el riesgo de caída cuando el perro está sujeto a la correa.

RU Ремень поясной с поводком | шарнир не даёт поводку закручиваться | прочная ручка позволяет использовать поводок отдельно от ремня | поводок со встроенным амортизатором | светоотражающие элементы | с двумя карманами для телефона,

лакомств, бутылки воды и т.д. | мягкий чехол для застёжки ремня | полиэстер | Внимание: Существует риск падения в результате резкого рывка собаки, идущей на поводке.

PT Trela mãos livres | desatorcedor impede que a trela fique torcida | trela com pega para passeio normal do cão | puxões repentinos do cão são absorvidos pelo amortecedor e o cinto elástico | elementos reflectores | inclui 2 bolsos para telemóvel, snacks, garrafa, etc. | cobertura acolchoada para a fivela do cinto na parte traseira | poliéster | Por favor ter em atenção que existe o perigo de queda, quando está a usar a trela no cão.

PL Pas biodrowy ze smyczą | krętkik zapobiega plątaniu się smyczy | smycz z uchwytem, co daje możliwość normalnego używania | gwałtowne pociągnięcia przez psa są łagodzone przez rozwinięcie smyczy i pas elastyczny | elementy odblaskowe | dwie kieszenie na telefon, smakołyki, butelkę etc. | tylna część pasa wyściełana | z poliestru | Należy pamiętać, że istnieje ryzyko upadku, gdy pies jest na smyczy.

CZ Opasek s vodítkem | otočný obrtlík zamezuje zkroucení vodítka | vodítko s poutkem na ruku, vhodné i k běžnému použití | náhlé skubnutí psa je zmírněno kompenzátorem šoku a elastickým pásem do pasu | reflexní prvky | včetně dvou kapes pro mobilní telefon, pamlsky, láhev na pití apod. | vypořtovaný potah pro sponu pásu vzadu v pase | polyester | Mějte na paměti, že existuje nebezpečí pádu, když je pes na vodítku.

NO Bælte med line | svirvl forhindrer at linen forvrides | også egnet til 'normale' spadsreture, vha. håndtaget på linen | ekspanderbånd i linen og elastisk bælte mindsker hundens kraftige ryk | reflekterende elementer | med to lommer til mobil, godbidder, drikkeflaske e.l. | polstret bæltespånede på bagsiden af bæltet | polyester | Vigtigt: Vær opmærksom på, at der er risiko for at falde, når hunden er i snor.

CZ Popruh na bruchu s vódkou | kolík zabráňuje pretočeniu vódky | vódzka s pútkom na ruku, vďaka čomu je vhodná aj na bežné vedenie psa | prudké ťahanie psa je odpružené tlmičom trhnutia a elastickým popruhom na brucho | reflexné prvky | dve vrecká na mobil, maskrty, fľašu na pitie atď. | čalunený kryt spony popruhu na brucho v oblasti chrbta | polyester | Ak je pes pripútaný, dávajte pozor na nebezpečenstvo pádu.

UK Поясний ремінь з повідцем | вертлюг дозволяє уникнути перекручування повідця | на повідці є петля для руки, що робить його придатним також для звичайного вигулювання | амортизатор ривків та еластичний поясний ремінь забезпечують амортизацію ривків, створюваних собакою, що тягне повідець | світлодіодні елементи | дві кишені для мобільного телефону, ласощів, пляшки для пиття тощо. | м'який чохол для карабіна поясного ремня, розташованого у задній частині | поліестер | Будь ласка, зверніть увагу на ризик падіння, коли ваш собака на повідку.

HU Deréköv pórászal | a forgó elem megakadályozza a pórász csavarodását | a pórász csuklósíjjal is rendelkezik, így normál sétához is alkalmas | a húzáscsillapító és a rugalmas deréköv mérsékli a kutya hirtelen rántásait | fényvisszaverő elemek | két zseb a mobiltelefon, jutalomfalat, vízpalack stb. számára | párnázott borítás a deréköv hátsó részén lévő csathoz | poliészter | Kérjük, vegye figyelembe a leesés veszélyét, ha kutyája pórázon van.

TRIXIE



TRIXIE

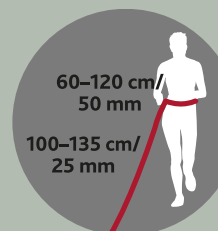
TRIXIE



Bauchgurt mit Leine

Wirbel verhindert Verdrehen der Leine

- EN Waist Belt with Lead
Swivel prevents twisted lead
- FR Ceinture ventrale avec laisse
- NL Heupriem met Lijn
- IT Cintura in vita con guinzaglio
- SV Hands-Freebälte med Expander
- ES Cinturón con Correa
- RU Ремень поясной с поводком



#1275

#1275 Made in China 72940



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ

